

# VERMEIREN

## V-Drive

GEBRAUCHSANWEISUNG





# Inhalt

**DE**

<b>Inhalt</b>	<b>1</b>
<b>Vorwort</b>	<b>2</b>
<b>1 Beschreibung</b>	<b>3</b>
1.1 Kompatibilität	3
<b>2 Vor der Benutzung</b>	<b>4</b>
2.1 Vorgesehene Benutzung	4
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	4
<b>3 Benutzung des V-drive</b>	<b>6</b>
3.1 Montage des V-drive am Rollstuhl	6
3.2 Demontage des V-drive zwecks Transport	7
3.3 V-drive-Handhabung bei Nichtgebrauch	8
3.4 Funktionen der Bedienkonsole	8
3.5 Akkustatus und Aufladung	9
3.6 Höhenanpassung beim V-drive-Modul	10
<b>4 Instandhaltung</b>	<b>11</b>
4.1 Reinigung	11
4.2 Wiederbenutzung	11
4.3 Voraussichtliche Nutzungsdauer	11
4.4 Nutzungsende	11
<b>5 Störungsbeseitigung</b>	<b>12</b>
5.1 Auffälligkeiten beim Fahren	12
5.2 Systemcodes	12
<b>6 Technische Daten</b>	<b>13</b>

## Vorwort

**DE**

Herzlichen Glückwunsch! Sie sind nun Besitzer eines Vermeiren-Produkts!

Dieses Produkt wurde von versierten und engagierten Mitarbeitern gefertigt. Es entspricht hinsichtlich Konstruktion und Fertigung den hohen Qualitätsstandards von Vermeiren.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Produkte von Vermeiren. Dieses Handbuch soll Ihnen bei der Benutzung dieses Gerätes und seiner Bedienmöglichkeiten helfen. Lesen Sie es daher bitte aufmerksam durch, um sich mit der Bedienung, den Fähigkeiten und Beschränkungen Ihres Produkts vertraut zu machen.

Sollten Sie nach der Lektüre dieses Handbuchs noch Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Ihren Fachhändler wenden. Er wird Ihnen gerne in dieser Angelegenheit weiterhelfen.

### **Wichtiger Hinweis**

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten und die Nutzungsdauer Ihres Produkts zu verlängern, sollten Sie es gut behandeln und regelmäßig überprüfen und/oder warten lassen.

Dieses Handbuch enthält die neuesten Produktentwicklungen. Vermeiren behält sich das Recht vor, Veränderungen an dieser Art von Produkt vorzunehmen, ohne eine Verpflichtung einzugehen, ähnliche bereits ausgelieferte Produkte anzupassen oder auszutauschen.

Abbildungen des Produkts dienen zur Verdeutlichung der Anweisungen in diesem Handbuch. Das gezeigte Produkt kann in Details von Ihrem Produkt abweichen.

### **Verfügbare Informationen**

Auf unserer Webseite <http://www.vermeiren.com/> finden Sie stets die aktuellste Version der in diesem Handbuch beschriebenen Informationen. Informieren Sie sich bitte regelmäßig auf dieser Website nach eventuell verfügbaren Aktualisierungen.

Sehbehinderte Menschen können sich die elektronische Version dieses Handbuchs herunterladen und mit Hilfe einer Sprachsyntheselösung („Text-to-Speech-Software“) vorlesen lassen.



Dieses Benutzerhandbuch  
Für Benutzer und Fachhändler



Benutzerhandbuch für einen Rollstuhl  
Für Benutzer und Fachhändler



Servicehandbuch für Rollstühle  
Für Fachhändler



Wartungshandbuch für V-drive  
Für Fachhändler



EG-Konformitätserklärung

# 1 Beschreibung

Der V-drive wurde entwickelt, um Rollstuhl-Begleitpersonen zu unterstützen. Wenn sie nicht genügend Kraft haben, den Rollstuhl selbst zu schieben, oder in anstrengenden Situationen, wie beispielsweise beim Befahren von Steigungen und Abhängen. Er stellt zusätzliche Leistung beim Schieben bereit. Der V-drive ist in zwei Versionen erhältlich und dadurch mit verschiedenen Rollstühlen und Sitzbreiten kompatibel: eine Standardversion (max. 135 kg Benutzergewicht) und eine Schwerlastversion (max. 200 kg Benutzergewicht).

- i** Bevor Sie den V-drive benutzen, informieren Sie sich bitte über die technischen Details und Benutzungsbedingungen. Siehe Abschnitt 6.

1. Bedienkonsole
2. Aufrichtgurt
3. Akkupack
4. V-drive-Modul



## 1.1 Kompatibilität

Der V-drive ist für Rollstühle geeignet, die folgende Kriterien erfüllen:

- Abstand zwischen den Außenrohrkanten: 37 cm - 50 cm. Dies ist nicht immer, in der Regel aber identisch mit der Rollstuhlsitzbreite;
- Rundrohrdurchmesser: 22 mm - 25 mm

## 2 Vor der Benutzung

**VORSICHT**

Gefahr von Personen- oder Sachschäden

- Dieses Produkt darf **ERST** montiert, gewartet oder benutzt werden, wenn zuvor sämtliche Anweisungen in diesem Handbuch sowie alle relevanten Handbücher in Bezug auf den mit diesem Produkt ausgestatteten Rollstuhl aufmerksam gelesen und vollständig verstanden wurden.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, den V-drive zu öffnen oder zu demontieren – es befinden sich keine benutzerseitig zu wartenden Teile darin.
- Bei Zweifeln oder Fragen wenden Sie sich bitte zwecks Hilfe an Ihren Fachhändler, Pflegedienst oder Fachberater.

### **Für Rollstühle mit Begleiterbremsen:**

- i** Bevor die V-drive-Bedienkonsole montiert wird, sollten Hebel von Begleiterbremsen entfernt werden. Falls der Rollstuhl dadurch keine Feststellbremsen mehr hat, sollten separate Feststellbremsen montiert werden.

## 2.1 Vorgesehene Benutzung

Dieser Abschnitt enthält eine kurze Beschreibung der vorgesehenen Benutzung des V-drive. Darüber hinaus enthalten die Anweisungen in den anderen Kapiteln zusätzliche Warnhinweise. Auf diese Weise wollen wir Sie auf die Möglichkeit einer unsachgemäßen Benutzung hinweisen.

- Indikationen und Kontraindikationen: Der V-drive wurde als Schiebehilfe für Rollstuhlbegleiter entwickelt und hergestellt, die nicht über genügend Kraft verfügen, um den Rollstuhl selbst zu schieben. Keine Kontraindikationen bekannt.
- Der V-drive darf nur von einer Begleitperson benutzt werden, und nicht vom Rollstuhlsassen selbst.
- Der V-drive ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.
- Er ist ausschließlich dafür vorgesehen, den Transport einer (1) Person mit einem Gewicht von maximal 135 kg (Standardversion) oder 200 kg (Schwerlastversion) zu unterstützen.
- Sehen Sie sich bitte alle technischen Daten und Einschränkungen des V-drive im Abschnitt 6 an.
- Die Garantie für dieses Produkt beruht auf dessen normaler Benutzung und Wartung wie in diesem Handbuch beschrieben. Schäden an Ihrem Produkt, die auf unsachgemäße Benutzung oder mangelnde Wartung zurückzuführen sind, führen zum Erlöschen der Garantie.

## 2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Beachten Sie bei der Benutzung die folgenden allgemeinen Warnhinweise:

- Benutzen Sie Ihren Rollstuhl nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder anderen Substanzen stehen, die Ihre Fahrtüchtigkeit beeinträchtigen könnten.
- Der V-drive darf weder starkem Schneefall oder Regen noch hoher Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Achten Sie beim Anschließen / Abtrennen des Akkus vom Motor oder dem Ladegerät darauf, dass sowohl die Stromversorgung des Ladegeräts als auch die V-drive-Bedienkonsole ausgeschaltet sind.
- Der V-drive wurde an typischen, repräsentativen Fahrzeugen auf elektromagnetische Verträglichkeit getestet und entspricht den relevanten EMV-Normen (DE 12184: 2014, ISO7176-21: 209). Dennoch können Quellen elektromagnetischer Felder wie Mobiltelefone, Stromgeneratoren oder Energiequellen mit hoher Leistung die Fahrleistung des V-drive beeinträchtigen. Andererseits kann auch die Elektronik des V-drive Einfluss auf andere elektronische Geräte wie Alarmanlagen in Geschäften und Automatiktüren haben. Wir

empfehlen daher, dass Sie Ihren Rollstuhl und den V-drive regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß überprüfen, weil dies solche Beeinträchtigungen verstärken könnte.

- Achten Sie darauf, dass der V-drive möglichst weit hinten am Rollstuhl montiert wird, ohne den Komfort für die Begleitperson zu beeinträchtigen.
- Wenn V-drive an Ihrem Rollstuhl installiert ist, beachten Sie bitte, dass Sie die allgemeinen Straßenverkehrsvorschriften einhalten müssen, was die Bereitstellung zusätzlicher Reflektoren und/oder Beleuchtung an Ihrem Rollstuhl einschließen kann.

## 3 Benutzung des V-drive

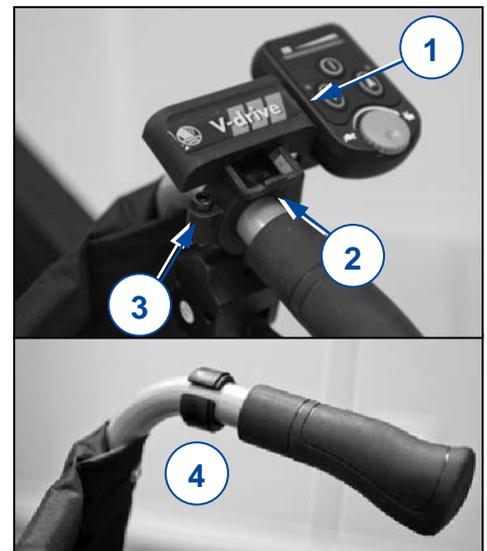
 **VORSICHT** Verletzungsgefahr

- Lesen Sie bitte zunächst die vorhergehenden Kapitel, um sich über die Benutzungsbedingungen zu informieren. Verwenden Sie Ihren Rollstuhl NUR DANN mit dem V-drive, wenn Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.
- Achten Sie darauf, dass die Kippschutzvorrichtung an Ihrem Rollstuhl abgesenkt ist.
- Bei Zweifeln oder Fragen wenden Sie sich bitte zwecks Hilfe an Ihren Fachhändler, Pflegedienst oder Fachberater.

### 3.1 Montage des V-drive am Rollstuhl

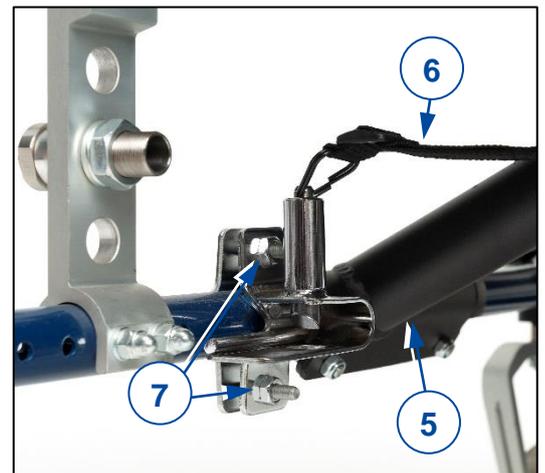
#### 3.1.1 Montage der Bedienkonsole

1. Drücken Sie die Bedienkonsole (1) nach vorn, um sie aus der Halterung (2) zu nehmen.
2. Lösen Sie die beiden Schrauben (3) der Halterung und bringen Sie sie am Rohr Ihres Rollstuhlgriffs an. Verwenden Sie das runde Gummistück (4), falls der Rollstuhlgriff zu dünn ist.
3. Befestigen Sie die Halterung am Rollstuhlgriff, indem Sie die beiden Schrauben festziehen.
4. Schieben Sie die Konsole (1) wieder auf die Halterung.



#### 3.1.2 Montage der Stützhalterungen

1. Montieren Sie beide Halterungen am unteren horizontalen Rohr des Rollstuhls, direkt hinter den Traversen (5).
2. Bringen Sie den Gurt (6) zwischen den Halterungen an.
3. Achten Sie darauf, dass die Schrauben (7) ausreichend fest angezogen sind und sich nicht am Rohr drehen.



#### 3.1.3 Montage des V-drive-Moduls

1. Schieben Sie die Teleskopstange (8) durch das Vorderteil des V-drive-Moduls. Lösen Sie den Sterngriff (9) an der Stange und stellen Sie die korrekte Länge ein.
2. Ziehen Sie die Drehgriffe an der Stange und vorn am V-drive-Modul (10) fest.
3. Setzen Sie die beiden Enden der Stange hinten auf die Halterungen und drücken Sie das V-drive-Modul dann nach vorn, bis es einrastet.
4. Schließen Sie das Kabel vom V-drive-Modul unten am Bedienteil (11) an.
5. Legen Sie die obere Schlaufe des Hebegurts um den Schiebegriff (12), der dem Bedienteil gegenüberliegt.



### 3.1.4 Montage des Akkupacks

1. Legen Sie das Akkupack in die Akkuablage (siehe Foto).
2. Sichern Sie das Akkupack, indem Sie es vollständig hineinschieben, bis es hörbar einrastet.

### 3.2 Demontage des V-drive zwecks Transport

**i** Der zum Lieferumfang des V-drive gehörende Akku ist als flugreisesicher gemäß IATA-Sonderbestimmung A67 klassifiziert.

1. Schalten Sie den V-drive aus.
2. Trennen Sie das V-drive-Modul von der Bedienkonsole ab (Abschnitt 3.1.3, 11).
3. Entfernen Sie den Hebegurt vom Schiebegriff (Abschnitt 3.1.3, 12).
4. Nehmen Sie das Akkupack aus der Ablage, indem Sie am Griff ziehen und gleichzeitig die Drucktaste unten am Akkupack (13) betätigen.
5. Ziehen Sie den Gurt nach oben (Abschnitt 3.1.2, 6), um die Teleskopstange zu entriegeln (Abschnitt 3.1.3, 8). Halten Sie den V-drive fest und drücken Sie den Rollstuhl etwas nach vorn, so dass sich die Teleskopstange aus den Halterungen löst. Entfernen Sie den V-drive vom Rollstuhl.
6. Legen Sie alle Teile in die mitgelieferte Tragetasche, um sie vor Beschädigungen zu schützen.
7. Falls notwendig/gewünscht, können Sie den Rollstuhl nun für den Transport zusammenklappen.



### 3.3 V-drive-Handhabung bei Nichtgebrauch

Falls Sie den Rollstuhl manuell schieben wollen und den V-drive nicht benötigen, heben Sie das V-drive-Modul vom Boden ab, indem Sie die rote Schlaufe am Hebegurt anheben und auf dem Schiebegriff ablegen.

Um V-drive vor unbefugter Benutzung zu schützen, können Sie die Bedienkonsole vom V-drive-Modul trennen und die Konsole von der Klemme entfernen, so dass Sie sie mitnehmen können.



### 3.4 Funktionen der Bedienkonsole

**VORSICHT** Verletzungsgefahr

- Starten Sie immer mit der NIEDRIGSTEN Geschwindigkeit.
- i** Beim Einschalten des V-drive gibt es eine 2-sekündige Verzögerung, bevor sich der Rollstuhl in Bewegung setzt.

#### A. EIN/AUS-Taste

Drücken Sie kurz auf diese Taste, um den V-drive EIN/AUS zu schalten. Die Taste leuchtet hellgrün, wenn der V-drive eingeschaltet ist.

#### B. Akkuladestandsanzeige

Die Anzeige gibt ungefähr die verbleibende Akkukapazität an. Wenn sie blinkt, muss der Akku möglichst bald wieder aufgeladen werden, um eine Abschaltung zu vermeiden.

#### C. Rückwärts-Taste

Drücken Sie diese Taste, um rückwärts zu fahren. Das Licht zeigt an, dass die Rückwärtsbewegung aktiviert wurde.

#### D. Vorwärts-Taste

Drücken Sie diese Taste, um vorwärts zu fahren. Das Licht zeigt an, dass die Vorwärtsbewegung aktiviert wurde.

#### E. Geschwindigkeitsregler

Hiermit legen Sie die Höchstgeschwindigkeit für den V-drive fest. Drehen Sie das Wählrad im Uhrzeigersinn, um die Höchstgeschwindigkeit zu steigern, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.

#### F. Gashebel

Betätigen Sie diesen Hebel, um den V-drive zu aktivieren. Je mehr der Hebel betätigt wird, desto schneller fährt der V-drive. Um den V-drive anzuhalten, lassen Sie den Hebel los.

#### G. Justierknopf

Mit diesem Knopf können Sie den Winkel der Bedienkonsole verändern.



### 3.5 Akkustatus und Aufladung

**WARNUNG**

Gefahr von Personen- und Sachschäden durch Feuer

- Benutzen Sie ausschließlich das zum Lieferumfang des V-drive gehörende Ladegerät. Die Benutzung eines anderen Ladegeräts kann mit Gefahren verbunden sein.
- Das Akku-Ladegerät ist nur dafür vorgesehen, die mit dem V-drive mitgelieferten Akkus aufzuladen, und keine anderen Akkus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an mitgelieferten Teilen wie Kabel, Stecker oder dem Ladegerät vor. Der Akku oder die Anschlusskontakte dürfen keinesfalls geöffnet oder verändert werden.
- Schützen Sie den Akku und das Ladegerät vor offenem Feuer, hohen und niedrigen Temperaturen (siehe Abschnitt 6), Feuchtigkeit, Sonneneinstrahlung und starken Erschütterungen (z. B. Sturz). Benutzen Sie den Akku NICHT, wenn eine dieser Bedingungen vorliegt.
- Laden Sie den Akku mit Hilfe des Ladegeräts in einem gut belüfteten Gebäudebereich außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**VORSICHT**

Beschädigungsgefahr

- Der Akku wird durch Selbstentladung und den Ruhestrom der angeschlossenen Verbraucher allmählich entladen. Der Akku kann irreversibel beschädigt werden, wenn er vollständig entladen wird. Achten Sie deshalb darauf, den Akku rechtzeitig wieder aufzuladen:
  - Bei intensiver Nutzung (lange Strecken, täglicher Gebrauch): Nach Gebrauch unverzüglich aufladen. Ladevorgang nicht unterbrechen.
  - Bei durchschnittlicher Nutzung (kurze Strecken, täglich oder wenige Male pro Woche): Akku aufladen, wenn die Anzeige 50 % Entladung anzeigt. Ladevorgang nicht unterbrechen.
  - Bei geringer Nutzung oder Lagerung: Einmal pro Woche aufladen. Ladevorgang nicht unterbrechen.
- Lesen Sie die Hinweise zu Lagerungsbedingung und Instandhaltung in den Abschnitten 4 und 6.
- Trennen Sie das Ladegerät erst ab, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Laden Sie Akkus nie unter -10°C auf. Bringen Sie den Akku an einen wärmeren Ort und starten Sie den Aufladevorgang.
- Halten Sie die Anschlusskontakte des Ladegeräts frei von Staub und anderen Verunreinigungen.
- Sollte sich der Akku nicht gemäß den nachstehenden Anweisungen aufladen lassen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Auch wenn Sie den V-drive für längere Zeit lang nicht benutzen, sollte der Akku mindestens einmal pro Woche aufgeladen werden, um seine jederzeitige Einsatzbereitschaft zu erhalten und Lagerungsschäden zu vermeiden.

**i** Auch wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, führt das Ladegerät eine Erhaltungsladung durch, um die maximale Reichweite zu gewährleisten.

**i** Lassen Sie das Ladegerät nicht am Akku angeschlossen, nachdem Sie es von der Netzstromversorgung abgetrennt haben. Andernfalls kommt es zu einer vorübergehenden Leistungsaufnahme und Verringerung der Reichweite. Das Akkuladegerät sollte zudem von der Netzstromversorgung abgetrennt werden, wenn es nicht benutzt wird.

So laden Sie den Akku auf:

1. Schalten Sie den V-drive AUS.
2. Nehmen Sie das Akkupack aus der Ablage (siehe Abschnitt 3.2).
3. Schließen Sie ZUERST das Akku-Ladegerät an eine Steckdose mit 230 V Wechselstrom an. Schließen Sie das Ladegerät direkt – ohne Verlängerungskabel – an der Netzstromversorgung an (ohne Zeitschalter).
4. Schließen Sie das Ladegerät am Ladeanschluss des Akkupacks an.
5. Die LED am Ladegerät leuchtet orange als Hinweis darauf, dass die Akkus aufgeladen werden.
6. Die orangefarbene LED wechselt zu grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
7. Trennen Sie das Ladegerät ab
8. Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose ab, lassen Sie es abkühlen, und lagern Sie es dann in der Schutzhülle.
9. Schalten Sie den V-drive ein. Die Ladestandsanzeige sollte nun angeben, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.

Es wird empfohlen, den Ladevorgang noch einige Stunden lang fortzusetzen, nachdem die LED grün geworden ist. Dadurch wird die Leistungsfähigkeit Ihrer Akkus aufrechterhalten und gesteigert. Mit dem beiliegenden Ladegerät dauert der Ladevorgang ca. 8 Stunden; für eine optimale Leistung wird indes eine Ladedauer von 12 Stunden empfohlen. Laden Sie die Akkus jedoch nicht länger als 24 Stunden lang auf.

Die LED am Ladegerät leuchtet auch grün, wenn das Ladegerät zwar eingeschaltet, aber nicht an den Akkus angeschlossen ist.

### 3.6 Höhenanpassung beim V-drive-Modul

Die Höhe des V-drive-Moduls ist in einem Bereich von 8 cm (5 Stufen) einstellbar:

1. Entfernen Sie den V-drive vom Rollstuhl (siehe Abschnitt 3.2).
2. Entfernen Sie die Schraube/Mutter-Verbindung (15).
3. Schieben Sie das Teleskoprohr (16) im Befestigungsblock nach oben/unten, bis die gewünschte Höhe erreicht ist.
4. Bringen Sie die Schraube/Mutter-Verbindung (15) wieder an und fixieren Sie sie.
5. Bringen Sie den V-drive wieder am Rollstuhl an (siehe Abschnitt 3.1.3).



## 4 Instandhaltung

- i** Bei regelmäßiger Pflege wird der V-drive in einem einwandfreien Zustand bleiben. Die Wartungsanleitung finden Sie auf der Website von Vermeiren: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com).

 **VORSICHT** Gefahr von Personen- oder Sachschäden

Reparaturen und Erneuerungen dürfen nur von geschultem Personal und mit Original-Ersatzteilen von Vermeiren durchgeführt werden.

- i** Auf der letzten Seite dieses Handbuchs befindet sich ein Registrierungsformular, auf dem der Fachhändler jeden Service dokumentieren kann.

### *Vor jeder Benutzung*

Kontrollieren Sie folgende Punkte:

- Akkustatus: Laden Sie den Akku bei Bedarf auf (siehe Abschnitt 3.5)
- Alle Teile: vorhanden, nicht beschädigt oder verschlissen und sauber.
- Gesamtzustand.

Wenden Sie sich wegen etwaiger Reparaturen oder Ersatzteile an Ihren Fachhändler.

### *Jährlich oder häufiger*

Lassen Sie den V-drive mindestens einmal pro Jahr oder häufiger von Ihrem Fachhändler inspizieren und warten. Die minimale Wartungshäufigkeit ist von der Benutzung abhängig und sollte daher zusammen mit Ihrem Fachhändler abgesprochen werden.

## 4.1 Reinigung

Wischen Sie alle festen Teile des V-drive mit einem feuchten (nicht durchnässten) Tuch ab. Benutzen Sie ggf. eine milde Seife, die für Lacke und Kunststoffe geeignet ist.

## 4.2 Desinfektion

 **VORSICHT** Beschädigungsgefahr

Eine Desinfektion darf nur von dafür geschultem Personal durchgeführt werden. Wenden Sie sich hierfür an Ihren Fachhändler.

Verwenden Sie zum Reinigen des V-drives ein weiches, feuchtes Tuch und lauwarmes Wasser mit einem milden Desinfektionsmittel für den Haushalt.

## 4.3 Wiederbenutzung

Lassen Sie den V-drive vor jeder Wiederbenutzung inspizieren und entsprechend den Anweisungen in diesem Kapitel warten.

## 4.4 Voraussichtliche Nutzungsdauer

Der V-drive ist für eine Nutzungsdauer von durchschnittlich 5 Jahren ausgelegt. Je nach Nutzungshäufigkeit, Betriebsbedingungen und Wartung kann die Nutzungsdauer des V-drive länger oder kürzer sein.

## 4.5 Nutzungsende

Am Ende seiner Nutzungsdauer muss der V-drive gemäß den geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden. Dazu wird er im besten Fall zerlegt, um den Transport wiederverwertbarer Teile zu erleichtern. Üblicherweise wird der Akku getrennt gesammelt.

## 5 Störungsbeseitigung



VORSICHT

Gefahr von Personen- oder Sachschäden

- Versuchen Sie KEINESFALLS, den V-drive oder die Bedienkonsole selbst zu reparieren.

### 5.1 Auffälligkeiten beim Fahren

In diesem Abschnitt sind ein paar Probleme mit den entsprechenden Lösungen aufgeführt. Sollten die Probleme fortbestehen oder nicht aufgeführte Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

1. *Der Rollstuhl bewegt sich nicht, wenn man den Gashebel betätigt.*
  - Kontrollieren Sie, ob der V-drive eingeschaltet ist.
  - Kontrollieren Sie, ob der Akku vollständig aufgeladen ist.
  - Kontrollieren Sie, ob die Verbindung zwischen Akku und Motor korrekt ist.
  - Kontrollieren Sie, ob die Feststellbremsen des Rollstuhls angezogen sind.
  - Kontrollieren Sie, ob das Antriebsrad Bodenkontakt hat.
2. *Der Rollstuhl lässt sich nur schwer per Hand schieben.*
  - Kontrollieren Sie, ob die Feststellbremsen des Rollstuhls angezogen sind.
  - Heben Sie das V-drive-Modul vom Boden ab (Abschnitt 3.3).
  - Entfernen Sie das V-drive-Modul.
3. *Der V-drive ist zu schnell/langsam.*
  - Stellen Sie die Geschwindigkeit mit dem Wählrad ein.
  - Laden Sie die Akkus auf (nur, wenn zu langsam).
  - Kontrollieren Sie, ob die Feststellbremsen des Rollstuhls angezogen sind.

### 5.2 Systemcodes

Sollte ein Problem auftreten, wird durch Blinken der äußerst linken LED an der Ladestandsanzeige ein Systemcode angezeigt.

Mögliche Systemcodes sind in der folgenden Tabelle zusammengefasst. Einige Probleme können Sie auch selbst beheben. Bei allen grau hinterlegten Fehlern wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Code	Mögliches Problem	Mögliche Folge	Mögliche Lösung
1	Niedriger Akkuladezustand	Die Geschwindigkeit verringert sich.	Laden Sie die Akkus auf.
2	Akkuprobem	Der V-drive stoppt.	Kontrollieren Sie die Kabel und Anschlüsse zwischen Motor und Steuergerät.
3	Kurzschluss	Der V-drive stoppt.	Wenden Sie sich diesbezüglich an Ihren Fachhändler.
6	Ladegerät	Der V-drive stoppt.	Trennen Sie das Ladegerät vom V-drive ab.
7	Gashebelproblem	Der V-drive stoppt.	Lassen Sie den Gashebel los, bevor Sie den V-drive einschalten. Schalten Sie den V-drive für 5 Sekunden aus und dann wieder ein.
			Kontrollieren Sie alle Kabel und Anschlüsse.
8	Steuergeräteproblem	Der V-drive stoppt.	Tauschen Sie das Steuergerät aus.
10	Steuergerät-Hochspannung	Der V-drive stoppt.	Kontrollieren Sie die Kabel und Anschlüsse zwischen den Akkus und dem Steuergerät.

## 6 Technische Daten

Die nachstehenden technischen Daten gelten für dieses Gerät nur bei Standardeinstellungen und optimalen Umgebungsbedingungen. Berücksichtigen Sie diese Details bei der Benutzung. Die Werte gelten nicht mehr, falls das Gerät modifiziert wurde, beschädigt ist oder starke Verschleißerscheinungen aufweist. Beachten Sie, dass die Fahrleistung durch Umgebungstemperatur, Feuchtigkeit, Neigung (Bergauf-/Bergabfahrten), Oberflächenbeschaffenheit und Akkustatus beeinflusst wird.

<b>Marke</b>	<b>Vermeiren</b>
<b>Typ</b>	<b>V-drive</b>

Beschreibung	Abmessungen
<b>Max. Gewicht, inkl. Benutzer und Rollstuhl</b>	<b>Standardversion: 135 kg Schwerlastversion: 200 kg</b>
Max. Geschwindigkeit	6 km/h
Energieverbrauch	16 km
Gesamtgewicht (ohne Akkupack)	
Standardversion	10 kg
Schwerlastversion	14 kg
Gewicht der abnehmbaren Teile Akkupack	9 kg
Art der Räder	200 x 50 mm
Abmessungen des V-drive-Moduls (LxBxH)	450 x 260 x 390 mm
Antriebsmotor	Standardversion: 24 V 150 W DC Schwerlastversion: 24 V 200W DC
Akku	2x 12 V, 12 Ah/20 hr, wartungsfrei
Ladegerät	2 A 24 V Ausgang
Benutzungs- und Lagerungstemperatur	+5°C ~ +41°C
Betriebstemperatur der Elektronik	-10°C ~ +50°C
Benutzungs- und Lagerungsfeuchte	30 % ~ 70 %
Technische Änderungen jederzeit vorbehalten. Messtoleranz ±15 mm / 1,5 kg / 1,5°	
* Die theoretische Reichweite verringert sich, wenn mit dem Rollstuhl häufig Steigungen, unebenes Terrain oder Bordsteinkanten befahren werden.	









## Service registration form

This product (name): .....

was inspected (I), serviced (S), repaired (R) or disinfected (D):

By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp):  Kind of work: I / S / R / D Date:



Vermeiren GROUP  
Vermeirenplein 1 / 15  
2920 Kalmthout  
BE

website: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)

## Hinweise für den Fachhändler

Diese Gebrauchsanweisung ist Bestand-teil des Produkts und ist bei jeder Produkts auszuhändigen.

Version: E, 2021-05

Basic UDI: 5415174 122409V-drive 5F

## Alle Rechte, auch an der Übersetzung, vorbehalten.

Kein Teil der Gebrauchsanweisung darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

© Vermeiren Group 2021